

# GREEN LINE EXTENSION PROJECT Preguntas Frecuentes

Green Line Extension



## ¿Por qué quiere el Estado de Massachusetts extender la Línea Verde hasta Somerville y Medford?

Décadas de planeación y análisis han demostrado que las comunidades de Somerville y Medford se podrían beneficiar de un mejor servicio por parte de la MBTA. Estas municipalidades están densamente pobladas y en ellas se encuentran comunidades de bajos ingresos y otras comunidades de interés. Muchos residentes viajan por rutas claramente definidas hacia y desde el centro de Boston, las cuales MBTA tiene la capacidad de atender de manera eficaz. Los residentes también experimentan alta congestión de automóviles y la degradación de la calidad del aire debida a la congestión automotriz persistente. Entre otros problemas, esto hace más difícil que los servicios de bus de la MBTA satisfagan plenamente las necesidades de los viajeros y limita el crecimiento económico en algunas zonas. Por todas estas razones, la EOT piensa que una extensión de la Línea Verde sería de gran beneficio para las municipalidades de Somerville y Medford.

## ¿En qué etapa del proceso estamos?

Según la normatividad, el Estado de Massachusetts debe abrir la Extensión de la Línea Verde para los pasajeros antes del 31 de Diciembre de 2014. Actualmente, el proyecto está en las fases iniciales de revisión ambiental e ingeniería conceptual. La EOT presentará el Informe preliminar sobre el impacto ambiental/Evaluación ambiental (DEIR/EA, por sus siglas en inglés) en la primavera de 2009 (este es un proceso combinado, tanto estatal como federal). El DEIR/EA describirá la alternativa sugerida del proyecto, los beneficios potenciales y los posibles efectos ambientales adversos, así como los posibles cambios o mitigación para reducir los efectos adversos. Se espera que el proyecto pase a la fase de ingeniería preliminar en el verano de 2009.

## ¿Cómo ha buscado e incorporado la EOT las sugerencias del público a este proyecto?

Con el fin de planear y desarrollar el proyecto de extensión de la Línea Verde en coordinación con una amplia gama de intereses públicos, la EOT estableció un proceso de participación del público que incluye un Grupo Asesor (Advisory Group), reuniones abiertas al público, y coordinación con los empleados municipales y funcionarios de elección popular de Medford, Somerville y Cambridge, así como otras partes interesadas a lo largo del corredor. El sitio web del proyecto ([www.mass.gov/greenlineextension](http://www.mass.gov/greenlineextension)) contiene todos los materiales utilizados en el Grupo Asesor y en las reuniones públicas, incluyendo comentarios y respuestas a los comentarios, hojas de datos, actualizaciones de proyecto, mapas y gráficas. Durante este proceso, la EOT ha llevado a cabo más de 100 reuniones con agencias públicas, funcionarios municipales, funcionarios de elección popular, comisiones municipales para personas con discapacidad, y el Grupo Asesor del Proyecto, entre otros. Además, el equipo del proyecto ha respondido a muchas solicitudes de información provenientes de individuos, grupos comunitarios y municipalidades.

## ¿Por dónde pasarán las nuevas vías de la Línea Verde?

La Extensión de la Línea Verde consistirá en dos ramales independientes. La "línea principal", la cual será la más larga de las dos, se construirá a lo largo del paso libre del ferrocarril del MBTA Lowell Commuter Rail Line, y se extenderá hacia el norte desde la estación de Lechmere, la cual habrá sido reubicada, hasta Mystic Valley Parkway/Route 16. La línea más corta se construirá a lo largo del paso libre del ferrocarril del MBTA Fitchburg Commuter Rail Line hasta Union Square.

## ¿Se comprarán o expropiarán hogares para abrir campo a la Línea Verde?

La EOT no anticipa la necesidad de comprar hogares privados para extender la Línea Verde. En algunos casos, se puede requerir

la compra de una parte del patio de una casa, u otras propiedades (proceso conocido como "silver takings"), y puede que un pequeño número de negocios sea comprado o trasladado.

## ¿Empeorará la contaminación del aire a causa de este proyecto?

No. De hecho, el proyecto reducirá las emisiones de los contaminantes más preocupantes. Los vehículos de la Línea Verde son vehículos eléctricos, y no producen emisiones de material particulado. Se espera que el proyecto resulte en menos automóviles en las vías locales. Los estudios de la calidad del aire muestran que extender la Línea Verde reduciría las emisiones de gases invernadero y otros componentes de la contaminación del aire (compuestos orgánicos volátiles, óxidos de nitrógeno y material particulado).

## ¿No empeoraría la calidad del aire y aumentarían las enfermedades como el asma para los residentes de la zona al mover las vías del tren suburbano (Commuter Rail) más cerca de los hogares?

Todos los estudios de impacto local y regional sobre la calidad del aire muestran que extender la Línea Verde mejorará la calidad del aire. Al brindar una nueva opción de transporte, y retirar automóviles de las calles, la Extensión de la Línea Verde reducirá el material particulado, una de los factores que contribuyen al asma y a otras enfermedades. Además, los vehículos del Tren Suburbano de la MBTA que operan en la zona, (los cuales utilizan combustible diesel) deberán cumplir con normas más estrictas de calidad del aire en el futuro. El DEIR/EA incluirá estudios detallados sobre la calidad del aire.

## ¿Por qué la Extensión no llegará hasta West Medford?

La EOT no está estudiando actualmente la posibilidad de extender la Línea Verde más allá del Mystic River hacia West Medford. La alternativa recomendada terminará en Route 16/Mystic Valley Parkway. Sería más difícil en términos técnicos, financieros y ambientales, cruzar el Mystic River. El cruce sobre las estructuras históricas del Mystic Valley Parkway/Route 16 y sobre el Mystic River presenta un importante desafío regulativo. Además, al norte del Mystic River hay dos cruces a nivel que presentan problemas.

## ¿Por qué no se están recomendando conexiones con el tren suburbano?

La EOT evaluó el potencial de construir estaciones conjuntas para la Green Line y el Commuter Rail en los alrededores de Gilman Square y College Avenue. Construir una estación de Commuter Rail en estos lugares causaría un gran impacto sobre las propiedades para acomodar los márgenes de seguridad para el cumplimiento con las normas de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA, por sus siglas en inglés) y para el servicio de carga.

## ¿Consideró la EOT la posibilidad de construir un túnel en algún lugar?

El equipo del Proyecto de extensión de la Línea Verde consideró varias opciones de túneles y secciones elevadas para el proyecto, y se determinó que los costos y las complicaciones técnicas del proyecto las harían inviables. El análisis de túneles está disponible en la sección Current Materials del sitio Web del proyecto, [www.mass.gov/greenlineextension](http://www.mass.gov/greenlineextension).

## ¿Serán accesibles las estaciones para pasajeros con discapacidad?

Todas las estaciones cumplirán con los requerimientos de la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades. La EOT se ha reunido con comisiones sobre personas con discapacidades en la zona del proyecto y está abierta a recibir comentarios y sugerencias sobre el acceso. Se continuarán discutiendo más detalles respecto del acceso en las etapas futuras del proceso de diseño.



# GREEN LINE EXTENSION PROJECT

## Preguntas Frecuentes

### ¿Están tomando en cuenta el tráfico local y la seguridad de los cruces peatonales?

Si. Cada ubicación propuesta es ligeramente diferente, y el Equipo del Proyecto ha analizado cada una en términos de la seguridad y el acceso para automóviles, bicicletas y peatones. Los documentos de revisión ambiental que se están preparando actualmente presentarán un nuevo análisis de tráfico y de peatones a lo largo del corredor del proyecto, y los documentos futuros contendrán información más detallada a medida en que el diseño avanza.

### ¿Habrán estructuras para estacionamiento en las estaciones?

No. Las estaciones nuevas que se proponen se diseñarán para permitirle a los residentes acceder a ellas a pie, en bicicleta, y, en algunos lugares, por medio de zonas para que vehículos puedan detenerse brevemente a recoger y dejar pasajeros (también conocidas como kiss-and-ride). Se anticipa que la nueva Lechmere Station continuará con el mismo número de espacios de estacionamiento que la actual Lechmere Station.

### ¿Qué ocurrirá con las líneas de bus de la MBTA que actualmente sirven a Somerville y Medford?

Actualmente no existen planes para eliminar o modificar el servicio de bus existente en la zona de Somerville y Medford. Donde sea posible, se están incluyendo conexiones a las rutas de bus en las estaciones propuestas de la Línea Verde. Con el tiempo, las rutas de bus se pueden modificar para reflejar los cambios en los patrones de viaje, pero esto se hará después de que el proyecto de Extensión de la Línea Verde esté terminado.

### ¿Cómo se está planeando el proyecto para usuarios ciclistas y peatones?

La EOT desea crear buenas conexiones para ciclistas y peatones con las estaciones de la Extensión de la Línea Verde, al adaptar las estaciones a los vecindarios existentes de manera que sean convenientes para el máximo número posible de pasajeros. Las estaciones estarán equipadas con estacionamiento de bicicletas. Además, la EOT está trabajando con los proponentes del Sendero Comunitario (Community Path) que se ha propuesto para comprender cuál es la mejor manera de coordinar los diseños de los dos proyectos.

### ¿Por qué requiere el proyecto nuevas instalaciones de apoyo para vehículos? ¿Por qué la EOT quiere localizar las instalaciones en Somerville?

Las instalaciones de apoyo son esenciales para almacenar y mantener los vehículos de la Línea Verde que servirán a la Extensión. La EOT ha recomendado que se construyan instalaciones de mantenimiento de tamaño mediano en el predio "Yard 8" en Somerville, el cual ha sido utilizado por el ferrocarril durante más de un siglo. De los muchos lugares que se están considerando para localizar las instalaciones de apoyo, este es uno de los mejores desde el punto de vista operacional, y es el que mejor le permitiría a la EOT cumplir con el cronograma del proyecto. Nuestro Support Facility Report (Informe de instalaciones de apoyo) está disponible en la sección Current Materials del sitio Web del proyecto, [www.mass.gov/greenlineextension](http://www.mass.gov/greenlineextension). La EOT se compromete a mitigar cualquier impacto negativo (el cual el equipo del proyecto considera que será mínimo) para los residentes de la zona. Esta ubicación también genera grandes oportunidades para nuevo desarrollo comercial, industrial, recreativo, etc., tanto encima como alrededor de las instalaciones.

### El Tren Suburbano ya es ruidoso al pasar por mi vecindario; ¿piensa la EOT construir muros contra el sonido o mitigar el ruido que traerán los nuevos trenes de la Línea Verde? ¿Qué pasará con los impactos de la vibración?

La EOT instalará barreras contra ruido o muros en muchas áreas donde se podría esperar que la Extensión de la Línea Verde genere niveles de ruido más altos de los que existen actualmente. Una vez instaladas estos muros, se espera que los niveles de ruido futuros sean sustancialmente más bajos que los niveles de ruido actuales. En aquellos lugares donde las barreras contra ruido no sean viables o eficaces, la EOT espera proporcionar aislamiento sonoro para las edificaciones afectadas. Se dirigirán esfuerzos similares a moderar la vibración en los lugares donde los hogares o negocios estén muy cerca del ferrocarril.

### ¿Por qué está el Estado de Massachusetts invirtiendo en este proyecto durante un período difícil para la economía?

La Extensión de la Línea Verde traerá beneficios importantes para el transporte, la calidad del aire, y el desarrollo urbano, y también se encargará de un compromiso adquirido desde hace muchos años con el transporte de las municipalidades de Somerville y Medford. El proyecto traerá beneficios socioeconómicos, mejorará el potencial del comercio local, la movilidad, el acceso a una gama más amplia de opciones de transporte, y reducirá la congestión de tránsito. Por todas estas razones, el Estado de Massachusetts piensa que la Extensión de la Línea Verde es una inversión importante, que vale la pena.

### ¿Cómo piensa el Estado de Massachusetts financiar la Extensión de la Línea Verde?

La EOT está buscando asistencia financiera federal para este proyecto. El programa New Starts de la Administración Federal de Tránsito es el principal recurso financiero del gobierno federal para apoyar los proyectos de expansión del tránsito público que se planifiquen, implementen y operen de manera local. A pesar de que la EOT está convencida de que los beneficios del proyecto lo hacen competitivo para obtener financiación de New Starts, la Extensión de la Línea Verde no depende de la financiación federal.

### ¿Aumentarán las contribuciones que las ciudades de Cambridge, Somerville y Medford pagan a la MBTA como resultado de la Extensión de la Línea Verde?

Las municipalidades en el distrito de la MBTA deben pagar una contribución por los beneficios de tránsito que reciben. Esta contribución está basada en la población, y no en el servicio que recibe la comunidad, así que el servicio adicional, como la Extensión de la Línea Verde, no aumentará la contribución local.

### ¿Afectará la Extensión de la Línea Verde el funcionamiento del resto de la Línea Verde?

Los intervalos, o el tiempo entre los trenes, propuesto para la Extensión de la Línea Verde durante las horas pico será de aproximadamente 5 minutos. La EOT recomienda que los servicios existentes de las líneas "D" and "E" se extiendan hacia el norte para servir a Somerville y a Medford sin modificar los intervalos existentes de estas líneas. Por lo tanto, los intervalos de servicio en el sistema central de metro (Central Subway system) no cambiarán como resultado del proyecto.

### ¿Tengo una idea/pregunta/preocupación! ¿Cómo me comunico con el Equipo del Proyecto?

Para obtener más información, o hacer preguntas sobre el proyecto, por favor escriba a Kate Fichter de la Oficina Ejecutiva de Transporte en la dirección de correo electrónico: [katherine.fichter@eot.state.ma.us](mailto:katherine.fichter@eot.state.ma.us).